# 2022-07-27 強制檢測公告詳情 (2022 年第 715 號號外公告) Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 715 of 2022)

# 類別人士

#### **Category of Persons**

# (I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點 Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	藍田德田邨德樂樓 Tak Lok House, Tak Tin Estate, Lam Tin	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
2.	大埔頌雅苑頌美閣 Chung May House, Chung Nga Court, Tai Po	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	<b>須進行檢測日期</b> [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
3.	上水清河邨清潤樓 Ching Yun House, Ching Ho Estate, Sheung Shui	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
4.	尖沙咀擎天半島 2 座 Tower 2, Sorrento, Tsim Sha Tsui	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	油塘油美苑瀅美閣 Ying Mei House, Yau Mei Court, Yau Tong	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	横頭磡横頭磡邨宏孝樓 Wang Hau House, Wang Tau Hom Estate, Wang Tau Hom	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
7.	葵涌葵涌邨綠葵樓 Luk Kwai House, Kwai Chung Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
8.	長沙灣發祥街西 5 號凱德 苑 Hoi Tak Court, 5 Fat Tseung Street West, Cheung Sha Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	屯門良景邨良偉樓 Leung Wai House, Leung King Estate, Tuen Mun	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	屯門良景邨良萃樓 Leung Shui House, Leung King Estate, Tuen Mun	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
11.	薄扶林華富(二)邨華翠樓 Wah Chui House, Wah Fu (II) Estate, Pok Fu Lam	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
12.	粉嶺華明邨頌明樓 Chung Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	葵涌荔景邨樂景樓 Lok King House, Lai King Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	鴨脷洲海怡半島怡雅閣 Yee Ngar Court, South Horizons, Ap Lei Chau	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
15.	牛池灣瓊山苑瓊瑋閣 King Wai House, King Shan Court, Ngau Chi Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
16.	長沙灣麗翠苑麗棠閣 Lai Tong House, Lai Tsui Court, Cheung Sha Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	屯門兆麟苑寶麟閣 Po Lun House, Siu Lun Court, Tuen Mun	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	屯門友愛邨愛曦樓 Oi Hei House, Yau Oi Estate, Tuen Mun	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
19.	天水圍天富苑偉富閣 Wai Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
20.	將軍澳彩明苑彩楊閣 Choi Yeung House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	深水埗麗閣邨麗荷樓 Lai Ho House, Lai Kok Estate, Sham Shui Po	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	將軍澳頌明苑翠明閣 Tsui Ming House, Chung Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
23.	秀茂坪曉麗苑曉晴閣 Hiu Ching House, Hiu Lai Court, Sau Mau Ping	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
24.	葵涌石籬一邨石泰樓 Shek Tai House, Shek Lei (I) Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	大埔富亨邨亨耀樓 Heng Yiu House, Fu Heng Estate, Tai Po	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	秀茂坪秀茂坪邨秀景樓 Sau King House, Sau Mau Ping Estate, Sau Mau Ping	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable)	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
		[YYYY-MM-DD]	
27.	藍田啟田邨啟仁樓 Kai Yan House, Kai Tin Estate, Lam Tin	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
28.	鑽石山鳳德邨硃鳳樓 Chu Fung House, Fung Tak Estate, Diamond Hill	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	大埔太和邨翠和樓 Tsui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	沙田沙角邨銀鷗樓 Herring Gull House, Sha Kok Estate, Sha Tin	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
31.	沙田駿洋邨駿湖樓 Chun Wu House, Chun Yeung Estate, Sha Tin	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
32.	青衣盈翠半島 3A 座 Tower 3A, Tierra Verde, Tsing Yi	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	荃灣麗城花園 3 期 3 座 Block 3, Phase 3, Belvedere Garden, Tsuen Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	大角咀西九龍紀律部隊宿 舍 2 座 Block 2, West Kowloon Disciplined Services Quarters, Tai Kok Tsui	(曾身處指明場所超過兩	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable)	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
35.	牛池灣嘉峰臺 5 座 Block 5, Kingsford Terrace, Ngau Chi Wan	[YYYY-MM-DD]  2022-07-21~2022-07-27  (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
36.	天水圍天盛苑盛亨閣 Shing Hang House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
37.	天水圍天盛苑盛勤閣 Shing Kan House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
38.	馬鞍山錦豐苑錦莉閣 Kam Lei House, Kam Fung Court, Ma On Shan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段)	<b>須進行檢測日期</b> [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b>
		[年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s)	[YYYY-MM-DD]
		(Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	
39.	葵涌石籬二邨石佳樓 Shek Kai House, Shek Lei (II) Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
40.	東涌迎東邨迎喜樓 Ying Hei House, Ying Tung Estate, Tung Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	粉嶺皇后山邨皇順樓 Wong Shun House, Queens Hill Estate, Fanling	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	油塘油麗邨康麗樓 Hong Lai House, Yau Lai Estate, Yau Tong	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
43.	粉嶺祥華邨祥德樓 Cheung Tak House, Cheung Wah Estate, Fanling	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
44.	薄扶林華富(二)邨華泰樓 Wah Tai House, Wah Fu (II) Estate, Pok Fu Lam	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	葵涌葵芳邨葵明樓 Kwai Ming House, Kwai Fong Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	東涌滿東邨滿康樓 Mun Hong House, Mun Tung Estate, Tung Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
47.	將軍澳厚德邨德裕樓 Tak Yue House, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
48.	葵涌葵聯邨聯喜樓 Luen Hei House, Kwai Luen Estate, Kwai Chung	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	天水圍天耀二邨耀泰樓 Yiu Tai House, Tin Yiu (2) Estate, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	將軍澳叠翠軒 1 座 Block 1, The Pinnacle, Tseung Kwan O	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點	指明期間及時段	
	Specified place	(視情況而定任何一個	[年年年-月月-日日]
		期間及時段)	Required testing dates
		[年年年年-月月-日日]	[YYYY-MM-DD]
		Specified date(s)	
		and time period(s)	
		(Any of the specified date(s) and time	
		period(s) as applicable)	
		[YYYY-MM-DD]	
51.	將軍澳佳景路9號浩明苑	2022-07-21~ 2022-07-27	2022-07-28 或 2022-07-29
	Ho Ming Court, 9 Kai King		2022-07-28 or 2022-07-29
	Road, Tseung Kwan O	(曾身處指明場所超過兩 小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
52.	將軍澳日出康城 Sea To	2022-07-21~ 2022-07-27	
	Sky 2座		
	Tower 2, Sea To Sky, Lohas	(曾身處指明場所超過兩小時)	
	Park, Tseung Kwan O	(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	
53.	鴨脷洲海怡半島怡樂閣	2022-07-21~ 2022-07-27	
	Yee Lok Court, South		
	Horizons, Ap Lei Chau	(曾身處指明場所超過兩	
		小時)	
		(Stayed at the specified premises for more than 2	
		hours)	
		,	
54.	將軍澳欣明苑欣蘭閣	2022-07-21~ 2022-07-27	
	Yan Lan House, Yan Ming Court, Tseung Kwan O	  (曾身處指明場所超過兩	
	Court, Iscuitg Iswaii O	小時)	
		(Stayed at the specified	
		premises for more than 2	
		hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
55.	荃灣海濱花園海妍閣 Hoi Yin Mansion, Riviera Gardens, Tsuen Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
56.	荃灣海濱花園海暉閣 Hoi Fai Mansion, Riviera Gardens, Tsuen Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
57.	天水圍天富苑能富閣 Nang Fu House, Tin Fu Court, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	鴨脷洲漁安苑紫安閣 Tse On House, Yue On Court, Ap Lei Chau	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

# (I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具 Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無 Nil

# (I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點 Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士(不論以何種身分身處該等地點,包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客,另有指明者除外)為指明類別人士[<sup>見解註</sup>]:

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons<sup>[Note]</sup>:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] <b>Required testing dates</b> [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣富怡花園 4 座 Block 4, Cheerful Garden, Chai Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
2.	柴灣富怡花園 5 座 Block 5, Cheerful Garden, Chai Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	天水圍天晴邨晴彩樓 Ching Choi House, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-28 或 2022-07-29 2022-07-28 or 2022-07-29
4.	黃大仙竹園南邨華園樓 Wah Yuen House, Chuk Yuen South Estate, Wong Tai Sin		
5.	柴灣富景花園 3 座 Block 3, Fullview Garden, Chai Wan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	慈雲山慈民邨民健樓 Man Kin House, Tsz Man Estate, Tsz Wan Shan	2022-07-21~2022-07-27 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

#### (I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

**Places Relevant to Tested Positive Cases** 

無

Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(幼稚園/幼兒中心)

Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Kindergarten/ Child Care Centre)

無

Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及/或流感樣疾病個案(小學)

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases** (Primary School)

無

Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點(醫院管理局設施)

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無

Nil

附註: Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士,須根據《預防及控制疾病規例》(第599章,附屬法例A)第22條接受檢疫,在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離,有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下,會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 27 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(**有關人士**),則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件:

(a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有 陽性檢測結果的電話短訊通知;或 (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離今。

如有關人士未能出示相關證明文件,則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 27 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government's "Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test".

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行,除非有關人士持有註冊醫生發出 醫生證明書,證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間,三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛,或紅/黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效,進行指明檢測的期間將會延長一天(*因應惡劣天氣而延長的檢測期間*)。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or "extreme conditions after super typhoons" announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (the Extended Testing Period due to Inclement Weather).